

chambre *sf.* *cambera, camera; petite chambre: camberin sm. - femme de chambre: camerera sf. - garder la chambre: stà ün casa - chambre à air: camera d'aria.*

champ *sm.* *campu - sur-le-champ: sübitu - prendre la clé des champs: scapà; se ra fà bona.*

champignon *sm.* *funzu, bureu - le lactaire délicieux est un champignon commun chez nous: u sanghin è ün bureu cumün da nui.*

chance *sf.* *ciança, furtüna; avoir de la chance: iesse furtünau - courir sa chance: tentà a ciança.*

chandelle *sf.* *candera; bout de chandelle: muchetu sm., mucu sm. - fabricant de chandelles: canderà sm. - brûler la chandelle par les deux bouts: spende da matu; vive sença regüla.*

change *sm.* *scangiü - donner le change: fà ilüsiun - lettre de change: treta sf.*

changer *v.* *scangià, müà, cumütà; changer un enfant: scangià ün fiyœ; les poules changent de plumes: e galine mü - se changer vpr. se scangià.*

chanson *sf.* *cansun; chansonnette: cansuneta sf. - il nous fait des chansons: chenta de bale.*

chant (*musique*) *sm.* *cantu, sf. cantada - chant de Noël: nuè sm. ° poser de chant: pusà sciü u custà strentu.*

chanter *v.* *cantà - cela me chante: ailò me vâ - chanter juste: iesse ün-tunau - oiseau en cage chante d'amour ou de rage: aujelu ün gagia se nun canta d'amù canta de ragia P. - se chanter vpr. se cantà.*

chapeau *sm.* *capelu; grand chapeau: capellassu sm.; chapeau haut de forme: timpla sf. - porter le chapeau sur l'œil: purtà u capelu sciü l'orbiciu - ôter son chapeau: se scapelà - coup de chapeau: scapelada sf. - mars, grand chapeau: marsu, capellassu P.*

chapelet *sm.* *rusari - un chapelet d'ail: üna resta d'ayu - mettre en chapelet: ünrestà.*

chapitre *sm.* *capitulu - avoir voix au*

chapitre: cantà cun a So'Signuria.

chapon *sm.* *capun - cage à chapons: capuniera sf. - chapon de mer: capun sm.*

charbon *sm.* *carbun; menu charbon: carbuneta sf., carbunina sf. - être sur des charbons ardents: stà sciü spine.*

charbonnier *sm.* *carbunin - charbonnier est maître chez soi P.: cadün è padrun ün casa soa.*

charger (*mettre une charge sur*) *v.* *cargà ° charger (de faire) v. üncargà - je vous charge de...: v'üncargu de... - se charger vpr. se cargà, s'üncargà - je m'en charge: ghe pensu min.*

charité *sf.* *carità - charité bien ordonnée commence par soi-même P.: pensa a tü, per i autri gh'ai sempre tempu.*

Charles *nm.* *Carlu - Charles III (1818-1889), prince de Monaco, a donné, en 1859, le nom de Monte-Carlo au rocher des Spélugues: Carlu terçu (1818-1889), principu de Mûnegu, à dau, d'u 1859, u nome de Munte Carlu au baussu d'e Spelüghe.*

charme (*magie*) *sm.* *üncantu ° charme (arbre) sm. carpe - se porter comme un charme: avè salüte d'üncantu, o de carpe.*

charnier *sm.* *carniè - un quartier de Monaco est dit Le Charnier: ün qartiè de Mûnegu è ditu U Carniè.*

charrue *sf.* *araira sm. - mettre la charrue avant les bœufs: mete l'araira davanti i bœi; mete l'alelüya avanti u gloria I.*

chasse *sf.* *cacia - aller à la chasse: andà a cacia - chien de chasse: can da cacia - chasse gardée: cacia reservà - qui va à la chasse perd sa place P.: qü tardi arriva mar alogia P. - veste de chasse: caciatura sf. - chasse-mouches: scassa musche sm. - chasse à courre: cacia a scurre.*

chasser *v.* *cacià, scassà, esclüde; chasser les doutes: scassà i dübi - bon chien chasse de race P.: raça stirassa P.*

chasseur *s.* *caciaire, caciaü - poulet*